
QUR'ANIC ARABIC - LEVEL I

Unit ٣٤ - Form V & VI

Today's lesson

- Form V & VI
- Correction of Unit 32, 33

Form V

| <i>Present (x3)</i> | | <i>Past</i> | | <i>Meaning</i> |
|---------------------|-------------------|----------------|-------------------|---|
| <i>Passive</i> | <i>Active</i> | <i>Passive</i> | <i>Active</i> | |
| يُفَعَّلُ | يُفَعِّلُ | تُفَعِّلُ | تُفَعَّلُ | <ul style="list-style-type: none"> • reflexive of form II (back to doer) • notion de “se” |
| <i>Verbal Noun</i> | <i>Participle</i> | | <i>Imperative</i> | |
| | <i>Passive</i> | <i>Active</i> | | |
| تُفَعَّلُ | مُتَفَعِّلٌ | مُتَفَعَّلٌ | تُفَعِّلُ | |

Form V - Translation (1)

Meaning of origin

| Form V | | Form II | |
|--------------------------|-----------|--|---------|
| Present | Past | Present | Past |
| يَتَعَلَّمُ | تَعَلَّمَ | يُعَلِّمُ | عَلَّمَ |
| teach oneself = to learn | | <p>خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ</p> to teach | |
| يَتَذَكَّرُ | تَذَكَّرَ | يُذَكِّرُ | ذَكَرَ |
| remind o.s. = remember | | to remind | |

Form V - Translation (2)

| <i>Form V</i> | | <i>Form II</i> | |
|---------------------------------|-------------|----------------|-------------|
| <i>Present</i> | <i>Past</i> | <i>Present</i> | <i>Past</i> |
| يَتَفَرَّقُ | تَفَرَّقَ | يُفَرِّقُ | فَرَّقَ |
| separate o.s. = to be separated | | to separate | |
| يُزَكِّي | زَكَّى | يُزَكِّي | زَكَّى |
| purify o.s. = to be purified | | to purify | |

Form V - Translation (3)

NO LINK

| <i>Form V</i> | | <i>Form II</i> | |
|-------------------|-------------|----------------|-------------|
| <i>Present</i> | <i>Past</i> | <i>Present</i> | <i>Past</i> |
| يَتَكَلَّمُ | تَكَلَّمَ | يُكَلِّمُ | كَلَّمَ |
| to speak, express | | to speak | |
| يُتَصَدَّقُ | تُصَدِّقُ | يُصَدِّقُ | صَدَّقَ |
| to give charity | | to believe | |

تَنْزَلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ ...

وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيَاطِينُ

simplify pronunciation

تَنْزَلُ VS تَنْزَلُ

short form of

تَنْزَلُ ⇒ *f. sg.*

present (مضارع)

تَنْزَلُ ⇒ *m. sg.*

past (ماضي)

Form V - Examples (1)

| <i>Present (indicative)</i> | | <i>Past</i> | |
|-----------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|
| <i>Passive</i> | <i>Active</i> | <i>Passive</i> | <i>Active</i> |
| يُنزَلُ | يُنزِلُ | نُزِلَ | نَزَلَ |
| it is descended | he descends | it was descended | he descended |
| <i>Verbal Noun</i> | <i>Participle</i> | | <i>Imperative</i> |
| | <i>Passive</i> | <i>Active</i> | |
| نَزْلٌ | مُنزَلٌ | مُنزِلٌ | نَزَلْ |
| a descent | (s.o. / s.th.) descended | s.o. who descends | descend ! |

Form V - Examples (2)

| <i>Present (indicative)</i> | | <i>Past</i> | |
|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| <i>Passive</i> | <i>Active</i> | <i>Passive</i> | <i>Active</i> |
| يُتَعَلَّمُ | يَتَعَلَّمُ | تُعَلِّمُ | تَعَلَّمَ |
| it is learnt | he learns | it was learnt | he learnt |
| <i>Verbal Noun</i> | <i>Participle</i> | | <i>Imperative</i> |
| | <i>Passive</i> | <i>Active</i> | |
| تَعَلُّمٌ | مُتَعَلِّمٌ | مُتَعَلِّمٌ | تَعَلَّمْ |
| learning | (s.th.) learnt | s.o. who learns | learn ! |

Form VI

| <i>Present (x3)</i> | | <i>Past</i> | | <i>Meaning</i> |
|---------------------|-------------------|----------------|-------------------|--|
| <i>Passive</i> | <i>Active</i> | <i>Passive</i> | <i>Active</i> | |
| يُتَفَاعَلُ | يَتَفَاعَلُ | تُفُوِعِلَ | تَفَاعَلَ | <ul style="list-style-type: none"> • reflexive of form III • reciprocity |
| <i>Verbal Noun</i> | <i>Participle</i> | | <i>Imperative</i> | |
| | <i>Passive</i> | <i>Active</i> | | |
| تَفَاعُلٌ | مُتَفَاعِلٌ | مُتَفَاعِلٌ | تَفَاعَلْ | |

Form VI - Translation (1)

| <i>Form VI</i> | | <i>Form III</i> | |
|-----------------------------|-------------|----------------------|-------------|
| <i>Present</i> | <i>Past</i> | <i>Present</i> | <i>Past</i> |
| يَتَعَاوَنُ | تَعَاوَنَ | يُعَاوِنُ | عَاوَنَ |
| to help e.o. = to cooperate | | to help / assist | |
| يَتَسَاءَلُ | تَسَاءَلَ | يُسَاءِلُ | سَاءَلَ |
| to ask e.o. = to enquire | | to ask / interrogate | |

Form VI - Translation (2)

| <i>Form VI</i> | | <i>Form III</i> | |
|--------------------------------------|-------------|---------------------|-------------|
| <i>Present</i> | <i>Past</i> | <i>Present</i> | <i>Past</i> |
| يُتَحَارَبُ | تَحَارَبَ | يُحَارِبُ | حَارَبَ |
| to fight e.o. | | to fight | |
| يَتَحَادَثُ | تَحَادَثَ | يُحَادِثُ | حَادَثَ |
| talk with e.o. = have a conversation | | to talk (with s.o.) | |

Form VI - Translation (3)

NOT PATTERN

| <i>Form VI</i> | | <i>Form III</i> | |
|--------------------|-------------|--|-------------|
| <i>Present</i> | <i>Past</i> | <i>Present</i> | <i>Past</i> |
| يَتَّبَارِكُ | تَبَّارَكَ | يُبَارِكُ | بَارَكَ |
| to be blessed | | تَبَّارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ | to bless |
| يَتَنَافَسُ | تَنَافَسَ | يُنَافِسُ | نَافَسَ |
| to compete / rival | | to compete (with s.o.) | |

Form VI - Example

| <i>Present (indicative)</i> | | <i>Past</i> | |
|-----------------------------|---------------|-----------------|---------------|
| <i>Passive</i> | <i>Active</i> | <i>Passive</i> | <i>Active</i> |
| يُتَنَافَسُ | يَتَنَافَسُ | تُنُوفِسَ | تَنَافَسَ |
| he is rivalled | he competes | he was rivalled | he competed |

وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ

| <i>Verbal Noun</i> | <i>Participle</i> | | <i>Imperative</i> |
|--------------------|----------------------------|---------------|-------------------|
| | <i>Passive</i> | <i>Active</i> | |
| تَنَافُسٌ | مُتَنَافِسٌ | مُتَنَافِسٌ | تَنَافَسْ |
| competition | (s.o. / s.th.) rivalled | competitor | compete ! |

Correction Unit 32, 33

Classwork

تَقَبَّلَ / يَتَقَبَّلُ

(FV) to accept, grant

1 - ٣:٣٧

3p / m / sg /
past / form v

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ

So // her Lord // accepted // her with // good // acceptance

تَقْبَلُ / يَتَقَبَّلُ

(FV) to accept, grant

2 - 5:27

3p / m / sg /
present / ind / form v

إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ

Allah // only // accepts // from
// the righteous [God-conscious]

تَقَبَّلَ / يَتَقَبَّلُ

(FV) to accept, grant

2p / m / sg /
imp / form v

3 - ٢:١٢٧

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا

إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

Our Lord // accept [this] // from us
Indeed You // are // the Hearer // the Knower

تَقَبَّلَ / يَتَقَبَّلُ

(FV) to accept, grant

4 - ١٤:٤٠

2p / m / sg /
imp / form v

رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَائِي

Our Lord // and accept // my // supplication

5 - ٥:٢٧

قَرَّبَ / يُقَرِّبُ

(FII) to cause to be near
[to God] to offer as
sacrifice

تَقَبَّلَ / يَتَقَبَّلُ

(FV) to accept, grant

3p / m / sg /
past / passive / form v

3p / m / du /
past / form ii

إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتَقَبَّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا

When // they [both] offered // a sacrifice
[to Allah] // it was accepted // from one of them

تَقَبَّلَ / يَتَقَبَّلُ

(FV) to accept, grant

6 - ٥:٢٧

3p / m / sg /
present / juss /
passive / form v

وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخِرِ

And // it was // not // accepted // from // the other

طَبَعَ / يَطْبَعُ

(FI) to stamp, seal,
imprint

3p / m / sg /
present / ind / form i

7 - ٤٠:٣٥

تَكَبَّرَ / يَتَكَبَّرُ

(FV) to be arrogant

جَبَّارٌ (ج)

giant, tyrant, oppressor

*Beware : for Allah other
meaning (Compeller,
Restorer, Repairer,
Omnipotent)*

كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ

كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ

adj.

active participle /
sg / form v
mudaf ilaihi

Thus // Allah // seals up // every
heart // of // an arrogant // tyrant

8 - ٣٩:٦٠

تَكْبَرُ / يَتَكَبَّرُ

(FV) to be arrogant

active participle /
m / pl / form v

الَّذِينَ كَفَرُوا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ فِي جَهَنَّمَ مَنُورٌ مِّنْ أُنْوَارٍ كَمَا كَانُوا فِي الدُّنْيَا ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَكَبِّرُونَ

لَيْسَ (m) / لَيْسَتْ (f)

- It means “**is not**” and it is used in a nominal sentence.
- It is a sister of كَانَ and will affect the predicatee/info in the same way :
 - ✓ Noun of is Nominative ;
 - ✓ Predicate of is Accusative ;
- Works often with a preposition بَ \ لِ \ عَلَى

Predicate of لَيْسَ

Noun of لَيْسَ

Is there // not // in // Hell // a residence // for // the arrogant ?

تَنْزَلُ / يَنْزِلُ

(FV) to descend, to
come down

9 - ٤١:٣٠

3p / f / sg /
present / ind / form v

تَنْزِلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ

The angels // will descend // upon them

دَانَ / يَدِينُ

(FI) to owe, lend,
borrow

سَمَّى / يُسَمِّي

(FII) to name, designate
[There is no FI]

2p / m / pl /
past / form vi

10 - ٢:٢٨٢

إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَى
أَجَلٍ مَّسْمًى فَأَكْتُبُوهُ

passive participle /
m / sg / form ii

When // you contract // a debt // for
// a specified // term // write it down

تَسَاءَلٌ / يَتَسَاءَلُونَ

(FVI) to ask one another (reciprocal)

3p / m / pl /
present / ind / form vi

11 - ٧٨: ١، ٢

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ،
عَنِ النَّبَأِ الْعَظِيمِ

About what // are they asking **one another** ?

About // the great // news

12 - ٤٩:١٣

تَعَارَفَ / يَتَعَارَفُ

(FVI) to get to know
one another (reciprocal)

شَعْبٌ (ج) شُعُوبٌ

tribe, race, people, nation

قَبِيلَةٌ (ج) قَبَائِلٌ

tribe
(its plural is Diptote)

2p / m / pl /
present / subj / form vi

(lightened here)

Full form : تَتَعَارَفُوا

1p / pl /
past / form i

ج وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا

And We made // you // (into) nations and tribes //
that // you may know // one another.

13 - ٥:٢

تَعَاوَنَ / يَتَعَاوَنُ

(FVI) to cooperate, help
each other, work
together (reciprocal)

2p / m / pl /
imp / form vi

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ^{صلة}

And // cooperate // in righteousness // and // piety

14 - ٥:٢

تَعَاوَنَ / يَتَعَاوَنُ

(FVI) to cooperate, help
each other, work
together (reciprocal)

2p / m / pl /
present / juss / form vi
(lightened here)

Full form : تَتَعَاوَنُوا

وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ج

But // do not cooperate // in // sin // and // aggression

15 - ١٠٣:٣

to entrust / advise = **وَصَّى** \ **يُوصِي** FII

same as FII = **أَوْصَى** \ **يُوصِي** FIV

recommend, enjoin = **تَوَاصَى** \ **يَتَوَاصَى** FVI

3p / m / pl /
past / form vi
[Not Imperative]

وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ

And // advise **each other** // to truth //
and // advise **each other** // to patience

وَفِي ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ
(المطففين 26:83)

Next Week

Exercise Unit 34

Du'a

مَعَ السَّلَامَةِ